

РОССИЯ – СТРАНА НЕОГРАНИЧЕННЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ

4

Часть А

Выучите следующие слова:

- А** альпинист, -а *m* – horolezec
ансамбль, -ля *m* – soubor, komplet, celek *zde*
- В** величественный, -ая, -ое, -ые – velkolepý, majestátní, impozantní
величие, -ия *s* – velikost, vznešenost, majestátnost
востребованный, -ая, -ое, -ые – vyžadovaný
восхитительный, -ая, -ое, -ые – úchvatný, čarovný
- Г** горнолыжный, -ая, -ое, -ые – sjezdařský
гостеприимный, -ая, -ое, -ые – pohostinný
- Д** дворцовый, -ая, -ое, -ые – palácový, zámecký
древнейший, -ая, -ее, -ие – starověký
- Ж** живописный, -ая, -ое, -ые – malebný
- З** загадочный, -ая, -ое, -ые – tajuplný, záhadný
здравница, -ы *ž* – sanatorium, ozdravovna
зодчество, -а *s* – stavitelské umění, architektura
- И** изобилловать, -лует, -луют (*jen 3. os.*) чем – překypovat, oplývat *čím*
испытать, -аю, -аешь, -ают *кого, что* – zažít, zkusit, vyzkoušet *koho, co*
- К** колокольный, -ая, -ое, -ые – zvonový
купол, -а *m mn.* купола́, куполо́в – kopule
- курорт, -а *m* – středisko, lázně
- Л** ландшафт, -а *m* – krajina
- М** манящий, -ая, -ее, -ие – lákavý, vábivý
местность, -и *ž* – krajina, lokalita, území
монастырь, -ря *m* – klášter
- Н** наследие, -ия *s* – odkaz, dědictví
необъятный, -ая, -ое, -ые – nedozírný, nedohledný
- О** обильный, -ая, -ое, -ые – hojný, vydatný
облик, -а *m* – vzhled, profil, zevnějšek
оборудовать, -дую, -дуешь, -дуют – zařídit, zřídit, vybavit
объятие, -ия *s* – obejmutí
ощутить, ощу́ю, ощути́шь, ощу́тят – pocítit
- П** параллель, -и *ž* – rovnoběžka, paralela
парковый, -ая, -ое, -ые – parkový
первозданный, -ая, -ое, -ые – původní, věkovitý
первопроходец, -дца *m* – průkopník
песчаный, -ая, -ое, -ые – písečný
погружение, -ия *s* – ponoření, potápění *zde*
подледный, -ая, -ое, -ые – nacházející se pod ledem
покров, -а *m* – pokrývka, obal

полюбоваться, -буюсь, -буйешься, -буются
кем, чем – pokochat se *čím*, těšit se
 pohledem *na co*

порá, -ы ž – doba, období, čas

почувствовать, -вствую, -вствуешь, -вступают
 – pocítit

пригород, -а m – předměstí, periferie

протяжённость, -и ž – rozloha, délka

Р раздóлье, -лья s – volný prostor, volnost
раскíнуться, -нется, -нутся (1. a 2. os. se
neužívá zde) – rozložit, roztáhnout

рафт, -а m – raft

ресóурс, -а m – zdroj

С сафáри s neskl. – safari

снегопáд, -а m – sněžení

снегохóд, -а m – sněžný skútr

сосуществóющий, -ая, -ее, -ие – koexistující,
 existující současně

сплав, -а m – splav, plavení

спуск, -а m – svah, sjezd, sjíždění

сурóвый, -ая, -ое, -ые – drsný, krutý

Т торго́вый, -ая, -ое, -ые (т. ряды) – obchodní,
 prodejní, tržní (tržnice)

Ц цёрковь, -кви ž mn. цёркви, цёрквэй – kostel

Ч часті́чка, -и ž – dílek, částečka

Запóмните!

на протяжéнии векóв

v průběhu/během staletí

с высóты птíчьего полёта

z ptačí perspektivy

увíдеть сво́ими глазáми

spatřit na vlastní oči

это никогó не остáвит равнодúшным

nikoho to nenechá chladným/lhostejným

Часть Б

Добрó пожаловать в Росси́ю!



**Послúшайте, а затéм прочитáйте текст. Перескажíte его собствéнными
 словáми:**

Россия – удивительно богáтая странá. Это богáтство заключáется в её необыáтных простóрах, в разнообразии её природных ландша́фтов и климатическíх зон, в культурóрном наследии различнých нарóдов, на протяжéнии векóв сосуществóющих друг с дрúгом. Россия – странá гостеприёмная, с открыты́ми объáтиями встреча́ющая кáждого путешéственника. И кáждый найдёт в ней íменно то, что ему́ бلى́зко и дóрого, кáждый найдёт ту часті́чку Росси́и, котóрую увезёт с собóй домóй.

С чего начать знакомство с самой большой страной мира, раскинувшейся на просторах Евразии? Конечно, многое зависит от цели путешествия. Если приоритетными для вас являются культура и история, если вы хотите увидеть богатейшие музеи и прекрасные памятники архитектуры, начните своё путешествие в стольном граде Москве, который может похвастаться не только памятниками архитектуры, но и многочисленными музеями и галереями мирового значения. Возможно, ещё более привлекательным для поклонников прекрасной архитектуры будет город на Неве Санкт-Петербург. Здесь представлены богатейшие музеи страны, а в его пригородах вас ждут величественные дворцово-парковые ансамбли, неотделимые от художественного облика города. Кроме того, суровая северная природа ежегодно готовит петербуржцам и гостям города уникальное природное зрелище: в конце весны наступает удивительная пора белых ночей, манящая людей со всего мира.

С другой стороны откроется для вас русская культура и история в поездке по городам Золотого кольца – древнейшим российским городам. Именно в Суздале, Костроме, Ярославле, Владимире, Переславле-Залесском, Ростове Великом, Сергиевом Посаде вы сможете полюбоваться золотыми куполами православных церквей и храмов, белокаменными стенами монастырей, фресками древних мастеров и старинными торговыми рядами... Рассказывать о деревянном и белокаменном зодчестве, о колокольном звоне и о тысячелетней истории и культуре Руси можно бесконечно. Но чтобы ощутить атмосферу Древней Руси, почувствовать её монументальность и величие, необходимо увидеть это своими глазами. Совершив это путешествие во времени, вы как будто побываете в Руси былинной, княжеской...

Краснодарский край – регион в России, находящийся на одной географической параллели с северной Италией и южной Францией. Географическое положение сделало его одним из наиболее привлекательных для пляжного отдыха уголков страны. В Краснодарском крае находятся основные морские курорты России: Анапа, Геленджик, Туапсе, и, конечно, Сочи – один из самых крупных российских курортов. Его протяжённость составляет 145 км. Это единственное место в стране, где преобладает субтропический климат. Сочи – это лучшая российская приморская климатическая и бальнеологическая здравница. Горные хребты защищают город от холодных зимних ветров с севера, а Чёрное море, прогреваясь летом, отдаёт своё тепло зимой, повышая температуру воздуха.

Альтернативой пляжного отдыха на Черноморском побережье являются курорты российской Прибалтики (Калининградская область). Светлогорск, Зеленоградск, Куршская Коса встречают туристов восхитительным побережьем, чистыми песчаными пляжами, неограниченными бальнеологическими ресурсами. Кроме того, на территории этого региона множество исторических памятников и следов древнейших цивилизаций.



Город-курорт Сочи

Россия изобилует прекрасными горными местностями с уникальными ландшафтами и живописной природой, так подходящими для развития горнолыжных курортов. Удобные спуски, прекрасный мягкий климат, длинный горнолыжный сезон, хорошая толщина снежного покрова и само «качество» снега – всё это способствует развитию горнолыжного туризма в России, который в последнее время становится всё более востребованным. Самые известные горнолыжные курорты России – это Красная Поляна и Домбай. Первый находится всего в 42 км от Чёрного моря, на южной стороне Главного Кавказского Хребта. Микроклимат Красной Поляны отличается двумя немаловажными для хорошего катания факторами: мягкой зимой и обильными снегопадами. Второй известный курорт Домбай расположен в Карачаево-Черкессии. Домбай хорош как для профессионалов, так и для начинающих – для каждой категории оборудованы горнолыжные трассы различной степени сложности. А ещё Домбай – раздолье для парапланеристов. При желании каждый турист может полетать на парапланах пассажиром и увидеть с высоты птичьего полёта снежную панораму Кавказских гор. Говоря о горнолыжных курортах, нельзя не упомянуть горы Южного Урала – «Русскую Швейцарию», горнолыжные базы Подмосковья, Алтая, Ленинградской и других областей.

Любители активного отдыха найдут в России ещё много замечательных возможностей для незабываемого путешествия. Например, никто не оставят равнодушными сплавы на рафтах по водным просторам живописной Карелии, края голубых озёр и рек, или сафари на снегоходах по просторам загадочного и сурового Кольского полуострова, Русской Лапландии. Горный Алтай, сохранивший уникальные ландшафты в первозданном виде, каждому позволит почувствовать себя первопроходцем и будет привлекательным объектом для альпинистов и поклонников горного туризма. А любителям экстремального туризма подойдёт подлёдное погружение в воды самого глубокого озера на земле – озера Байкал.

Путешествия по России полны контрастов и удивительных впечатлений. Какое бы направление вы ни выбрали, вам везде представится возможность испытать что-то новое, интересное и необычное. Россия готова открыться вам, очаровать вас, научить и привязать к себе. Навсегда, навечно...

Výklad:

1. Vznešené označení **сто́льный град** (Москв́а) znamená **столи́чный го́род**. Slovní spojení сто́льный град můžeme překládat jako sídelní město.
2. Pamatujte, že jména příslušníků států a měst se v ruštině píšou s malým písmenem na začátku (петербуржец, москвич apod.).
3. **Были́на** (были́ны) je žánr ruských hrdinských básní, které zpravidla vyprávějí o hrdinských činech bohatýřů. Tento žánr vznikl pravděpodobně ve 12. století.
4. **Золото́е кольцо́** neboli Zlatý prsten je území, které se nalézá severovýchodně od Moskvy a jehož hranice tvoří starodávná knížecí města.
5. **Бальнеоло́гия** je nauka o lázních a léčivých vodách a o jejich účincích na lidský organismus. Odtud přidavné jméno **бальнеологический** (курорт, здравница apod.).

6. **Катание** je mnohovýznamové slovo. V obecné rovině znamená **projížďka, vození**. Ve spojení s určitou činností je význam konkrétnější (např. катание на лыжах/lyžování, катание на коньках/bruslení, катание на роликах/jízda na kolečkových bruslích, катание на сноуборде/jízda na snowboardu apod.).
7. **Параплан** je typ padáku či padákového kluzáku, který může mít i motor. Od slova параплан je odvozeno slovo **парапланерист**, označení sportovní disciplíny je парапланеризм.

1. Отвѣтѣте на слѣдующие вопро́сы:

1. Каким способом можно провести свободное время в России? Расскажите обо всех возможностях, основываясь на материале текста и личном опыте.
2. Какие города России являются наиболее привлекательными с точки зрения архитектурных достопримечательностей?
3. В каком российском городе, помимо богатого историко-архитектурного наследия, можно наблюдать уникальную природную особенность? Что это за особенность?
4. Что объединяет такие города, как Суздаль, Кострома, Ярославль, Владимир?
5. Как вы считаете, для занятий какими видами спорта в России идеальные условия? Обоснуйте свой ответ.
6. Расскажите о возможностях пляжного отдыха на территории России. В каких регионах вам могут предложить этот вид отдыха?
7. В чём заключается особенность курорта Сочи?
8. Какой российский регион бы выбрали для отдыха вы? Почему?

2. Прочитайте газетную статью, расставьте ударения, текст перескажите своими словами:



География рафтинга

Если говорить о географии, то основными центрами проведения рафтинг-туров являются Алтай, Карелия и Кавказ. Существуют интересные маршруты по рекам Кольского полуострова, Якутии, Восточной Сибири, Дальнего Востока, программа которых позволяет не только поработать веслами, но и познакомиться с красотой диких и заповедных районов нашей страны. Урал, на протяжении многих лет являющийся у самостоятельных туристов одним из самых популярных мест для организации водных путешествий и отличающийся большим разнообразием маршрутов, представлен сейчас преимущественно турами по рекам с несложными препятствиями или даже с их отсутствием.

<http://www.adrenalinetour.ru>

Каковы условия для рафтинга в Чехии и в других странах, в которых вы уже побывали? Назовите самые подходящие для рафтинга реки Чехии. Вы уже попробовали рафтинг?

3. Чтѐние. Прочитайте текст. Незнакомые слова найдите в словаре.

Дополните таблицу, образуя формы именительного и творительного падежей единственного числа (nominativ a instrumentál jednotného čísla) и именительного и родительного падежей множественного числа (nominativ a genitiv množného čísla) выделенных слов. Уделите внимание ударению:



Солнечный Сочи

Сочи, самый крупный российский курортный город, неофициально называемый курортной столицей России, находится на черноморском побережье Краснодарского края. Сочи ежегодно манит тысячи туристов – здесь можно в течение только одного дня искупаться в море, позагорать на одном из многочисленных пляжей и покататься на горных лыжах по заснеженному спуску. Субтропический климат региона позволяет отдыхать в любое время года. Даже лето, продолжающееся с мая по октябрь, идеально для катания на лыжах, благодаря вечным льдам и нетающим снегам Кавказского хребта.

Отдых в Сочи – это шанс побывать в самом южном городе Российской Федерации. Там вы можете насладиться уникальным кавказским климатом и теплым чистым морем. В окрестностях Сочи расположено несколько курортных поселков, где туристы могут расположиться в местных гостиницах, на турбазах и в частном секторе.

Кроме того, Сочи, как и весь Краснодарский край, – одно из самых подходящих мест для лечебного отдыха. Уникальность курорта заключается в наличии большого количества природных минеральных источников и целебных грязей.

В Сочи прекрасные условия как для летнего, так и для зимнего отдыха. Неслучайно, что этот город был выбран для проведения зимних Олимпийских игр 2014 года. Приезжайте отдыхать в замечательный город Сочи!

Им. п. ед. ч.	Тв. п. ед. ч.	Им. п. мн. ч.	Род. п. мн. ч.
город			
побережье			пляжей
время			
		льды	
		снега	
отдых			
	морем		
			грязей
			игр

4. Прослушивание. Послушайте текст и ответьте на следующие вопросы, выбрав подходящий вариант ответа. Обоснуйте свой выбор:



1. По своей форме озеро Байкал напоминает:

- А. полукруг
- Б. полумесяц
- В. месяц

2. Вторым по глубине озером в мире является:

- А. африканское озеро Танганьика
- Б. американское озеро Танганьика
- В. озеро Байкал



Озеро Байкал

3. Объем воды в Байкале составляет:

- А. 1/5 мировых запасов пресной воды
- Б. 1/2 мировых запасов пресной воды
- В. 1/9 мировых запасов пресной воды

4. Для климата Байкала характерно:

- А. постоянные ветра и затянутое тучами небо
- Б. постоянные ветра и ясное небо
- В. ясное небо и холодная (по сравнению с близлежащими районами) зима

5. Что обуславливает своеобразие климата Байкала?

- А. огромная масса воды в озере и его горное окружение
- Б. большая насыщенность вод озера кислородом
- В. многообразие природных и растительных организмов в озере

6. Где распространены живые организмы в озере?

- А. по всей глубине озера
- Б. только в поверхностных водах озера
- В. вся жизнь озера сосредоточена на глубине 100 метров и ниже в связи с необыкновенной прозрачностью воды в Байкале

7. Есть основания полагать, что в настоящее время:

- А. учёные изучили подводную жизнь Байкала на 90%.
- Б. учёные только начинают изучать живые организмы, населяющие Байкал.
- В. науке известны только 70-80% видов живых организмов, населяющих воды Байкала.

8. Многие растения и животные, обитающие в озере Байкал, эндемичны.

Это значит, что:

- А. они встречаются только в водах Байкала.
- Б. они находятся на грани исчезновения.
- В. они не были изучены.

Географические объекты

5. Понимание. К приведённым ниже характеристикам различных географических объектов подберите их верное определение из предложенного списка. В списке останется название одного объекта, попробуйте дать ему характеристику самостоятельно:



- | | |
|------------|------------|
| А. гора | Е. озеро |
| Б. пустыня | Ж. остров |
| В. материк | З. равнина |
| Г. река | И. океан |
| Д. море | К. пещера |

1. Естественный водоём в котловине или углублении суши, не имеющий непосредственного соединения с морем (океаном). Встречается несколько разновидностей этих водоёмов, к примеру, пресное, солёное, горное, лесное и др. В России множество таких объектов, некоторые из которых принадлежат к самым большим и известным в Европе и в мире.
2. Очень большой участок суши, окружённый водой.
3. Обширный участок суши с отсутствием значительных повышений и понижений поверхности. В России можно найти данные географические объекты, в названии которых входят такие обозначения, как Западно-Сибирская, Восточно-Европейская, Амурско-Зейская и др.
4. Природный водный поток, текущий в выработанном им углублении (русле) и питающийся подземными водами и водой из атмосферных осадков. Самые длинные объекты этого рода в России находятся в Сибири и на Дальнем Востоке.

5. Участок суши (обычно естественного происхождения), окружённый со всех сторон водой. Крупнейшими в России являются Новая Земля, Земля Франца-Иосифа, Северная Земля, Сахалин.
6. Тип ландшафта, сложившийся в областях с жарким климатом, для которого характерно практически полное отсутствие флоры и специфическая фауна. Для природы России данный ландшафт не характерен.
7. Полое пространство в земной коре, имеющее один или несколько выходов на поверхность земли. Различные виды этих объектов (напр., карстовые, ледниковые) характерны для многих регионов России.
8. Значительная возвышенность, которая поднимается над окружающими местностями. Наибольшая возвышенность России составляет 5642 метра. Если считать Кавказ, на котором эта точка находится, европейской частью, то этот объект можно считать самой высокой вершиной Европы.
9. Крупнейший водный объект, составляющая часть мирового океана, расположенный среди материков. Россия имеет прямой выход в один из четырёх объектов, о которых идёт речь.
10. Какой географический объект остался? Дайте ему краткую характеристику.

Ответьте на следующие вопросы. Объясните свои утверждения:

1. Назовите известные озёра вашей страны. Где они находятся?
2. Какая самая длинная река вашей страны? Назовите другие реки, попробуйте узнать их длину.
3. Какой тип рельефа преобладает в вашей стране: равнинный или горный?
4. Какова высота самой высокой точки в вашей стране? Как называется эта вершина и где она находится?
5. Характерны ли для вашего региона пещеры? Если да, то чем они, с вашей точки зрения, интересны для туриста?
6. Попробуйте дать определение слову «полуостров». Какой полуостров является самым крупным в мире? А какой в Европе?
7. Каково географическое положение вашей страны? Какие страны похожи на вашу родину с точки зрения географии?
8. Каковы, на ваш взгляд, плюсы и минусы географического положения вашей родины? Обоснуйте свою точку зрения.
9. В какой стране имеются, на ваш взгляд, самые подходящие природные условия для туризма? Приведите примеры, аргументируйте свои ответы.
10. Какую страну вы хотели бы посетить, чтобы попробовать то, что не позволяют испытать географические условия вашей страны?

6. Грамматика. Дополните текст нижеприведёнными словами, поставив их в нужную форму. Уделяйте внимание ударению! Текст переведите и перескажите его собственными словами:



Карелия – прекрасный северный край

Республика Карелия (1) на северо-западе России между Белым и Балтийским морями. Большая часть Карелии принадлежит России, меньшая часть – Финляндии, с которой Россия граничит на западе. С востока Карелию ограничивают Онежское и Ладожское (2) и Белое море, (3) единственным внутренним морем России.

Чем интересна Карелия? Какие сокровища в ней таятся? Конечно же, нужно упомянуть о потрясающей природе этого края: в Карелии более 60 тысяч озёр, 27 тысяч рек и бесчисленное количество островов. Эта озёрно-речная система – одна из самых уникальных в мире. Неудивительно, что такие природные условия привлекают внимание туристов – здесь прекрасные возможности для отдыха.

Кроме того, Карелия – исторический регион с богатым прошлым и богатой (4) Большого внимания заслуживают культурно-исторические объекты на (5) Кижь и Валаам. На поросшем девственными лесами острове Валаам (6) скиты одного из самых древних монастырей севера – Валаамской мужской обители. Жемчужиной острова является Спасо-Преображенский монастырь.

Туристы, (7) на остров Кижь, остаются в восторге от мастерства местных плотников, (8) 22-главую деревянную церковь, которая своим внешним видом напоминает горящую свечу. По одной из легенд, эта деревянная церковь построена без единого (9) одним топором, а её уникальность заключается в том, что, кто бы и с какой бы стороны к ней ни подошёл, она всегда (10) своим «лицом».

Республика Карелия – настоящий рай для поклонников истории, культуры и туризма. Она, бесспорно, оставит незабываемые впечатления в вашем сердце. Добро пожаловать на отдых в Карелию!

- | | |
|------------------|---------------|
| 1. расположить | 6. разбросать |
| 2. озеро | 7. приезжать |
| 3. являться | 8. постробить |
| 4. современность | 9. гвоздь |
| 5. остров | 10. повернуть |

Объясните значение слов: скит, обитель, монастырь, сокровище, жемчужина, плотник

7. Найдите синонимы и употребите их в предложениях:



- | | |
|-----------------|-------------------|
| 1. прекрасный | А. обильный |
| 2. девственный | Б. действительный |
| 3. богатый | В. естественный |
| 4. бесчисленный | Г. восхитительный |
| 5. настоящий | Д. уникальный |
| 6. природный | Е. старинный |
| 7. единственный | Ж. нетронутый |
| 8. древний | З. неисчислимый |

Rod nesklonných vlastních jmen v ruštině

Rod ruských nesklonných podstatných jmen, jež označují zeměpisné objekty (názyvy měst, řek, jezer, pohoří, ostrovů, pouští atd.), se určuje podle gramatického rodu slova, které označuje „typ“ daného objektu. Pozorujte:

- солнечный Сочи (город – муж. род)
- широкая Миссисипи (река – жен. род)
- полноводное Эри (озеро – ср. род)
- далёкий Хонсю (остров – муж. род)
- величественная Килиманджаро (гора – жен. род)

Stejně pravidlo platí i při určení rodu u vlastních nesklonných jmen, která označují např. názvy novin, časopisů, sportovních klubů apod.:

- лондонская «Таймс» (газета – жен. род)
- популярный «Бурда Моден» (журнал – муж. род)
- мадридский «Атлетико» (футбольный клуб – муж. род)

8. Определите род несклоняемых собственных имён существительных, согласуя с ними определения:



колеритн... Рио-де-Жанейро, элитн... Капри, безжизненн... Гоби, жарк... Бакý, извйлист... Колорадо (река), незнаком... Борнео, вечерн... Сан-Франциско, спокойн.. По (река), японск... Хоккайдо, бескрайн... Калахари, восточн... Теннесси (штат), портóв... Торóнто, чист... Оринóко, засушлив... Сомали (полуостров), бритáнск... «Дейли Тэлеграф»

9. Выберите правильный вариант согласования:



1. В 2002 году Солт-Лейк-Сити (принимал, принимала, принимало) гостей зимней Олимпиады. 2. Лаго-Маджоре (расположен, расположена, расположено) на границе Италии и Швейцарии. 3. В последнее время Килиманджаро (привлек, привлекла, привлекло) к себе внимание уменьшением объёма снега и льда на поверхности. 4. (Французский, французская, французское) «Лё Фигаро» (получил, получила, получило) своё название в честь героя пьес Бомарше. 5. При бомбардировке Японии во время Второй мировой войны Киото, к счастью, (не был затронул, не была затронула, не было затронуто). 6. Тайти (прославился, прославилось, прославились) тем, что там долгое время жил и работал известный художник Поль Гоген. 7. Брно всегда (был, была, было) культурным и экономическим центром Моравии. 8. (Лондонский, Лондонская, Лондонское) «Челси» (вернул, вернула, вернуло) себе лидерство в премьер-лиге.

Rod zkratek v ruštině

Rod zkratek v ruštině (zkratka – аббревиатура) se určuje podle základního (hlavního) slova, např.:

- МГУ: Московский государственный **университет** – муж. род,
 ЮАР: Южно-Африканская **республика** – жен. род,
 СНГ: **Содружество** независимых государств – ср. род.

Pamatujte:

1. Zkratku вуз (высшее учебное заведение), МИД (Министерство иностранных дел), ЖЭК (жилищно-эксплуатационная контора) jsou mužského rodu!

10. Расшифруйте аббревиатуры (для справок обращайтесь к словарю), определите их род и составьте с ними предложения:



СССР → Союз Советских Социалистических республик → муж. род

СССР просуществовал более 70 лет.

ГДР, США, ЮАР, ОАЭ, КГБ, орви, вуз, СНГ, ООН, ГЭС, ЕГЭ, СМИ, МИД, ГИБДД, ЕС, АО

Расширение словарного запаса, или что значит это слово?

áйсберг	plovoucí ledovec	заповѣдник	přírodní rezervace
архипелáг	souostroví	мерзлотá (вѣчная м.)	zmrzlá půda
болóто	bažina, močál	пруд	rybník
бúхта	záliv, zátoka	ручѣй	potok
водопáд	vodopád	степь	step
вулкáн	sopka	тайгá	tajga
джúнгли	džungle	тúндра	tundra
залív	záliv		

11. По приведѣнным словам определите, о каком природном явлении идёт речь:



1. лава, пѣпел, извержение
2. нетронутая природа, охрана окружающей среды
3. лёд, вода, вершина
4. дикие звери, тропический лес, лианы
5. влажность, торф, трясина
6. поток воды, падение с отвѣсного уступа

12. Разговорная практика. Работайте в парах или группах. Подготовьте диалоги:

- A.** Вы планируете поехать на отдых в Сибирь. Вы заходите в турагентство, чтобы получить полную информацию о том, где и как можно провести отпуск в этом регионе. Сообщите, почему вы хотите отправиться именно в Сибирь. Разыграйте диалоги.
- B.** Вы большой любитель подводного плавания и давно мечтаете поехать в Россию осуществить свою давнюю мечту: погрузиться в воды самого глубокого озера в мире. Чтобы подготовиться к поездке, вы решили встретиться с профессионалом и спросить его об особенностях погружения в озеро Байкал, о возможных опасностях и о самых красивых местах водоёма. Разыграйте диалоги.
- B.** Вы собираетесь поехать в отпуск на российский черноморский курорт. В турагентстве вам советуют отправиться в Сбчи. Вы спрашиваете, почему нужно ехать именно в Сбчи, какие там возможности размещения и каким способом там можно активно провести свободное время. Разыграйте диалоги, при этом работник турагентства должен аргументировать свою точку зрения и убедить вас в правильном выборе.
- Г.** Вы занимаетесь экстремальными видами спорта и в следующем году хотите отправиться в Россию, чтобы там впервые попробовать подлѣдное погружение в озеро. Однако все ваши друзья советуют отказаться от этого плана из-за огромной опасности. Разыграйте диалоги «вы – друг», аргументируйте свой мнения.

13. Письмо. Как написать запрос?

Письмо-запрос – документ, составляемый для получения каких-либо сведений или документов.

Структура **письма-запроса** схожа с общей структурой делового письма:

1. В правом верхнем углу указываются реквизиты организации (адрес и название), в которую вы обращаетесь, и имя официального лица.
2. Там же указываются ФИО (либо название фирмы) и адрес заявителя (в родительном падеже).
3. Посередине пишется заголовок, который должен отражать суть вопроса.
4. Цель письма, где в повествовательной форме излагается существо дела и объясняются причины обращения.
5. Заключение, в котором ставятся конкретные вопросы, на которые адресант ожидает ответ.
6. Отправитель письма-запроса предполагает обязательную реакцию адресата в виде письма-ответа. Поэтому запросы часто завершаются фразой, указывающей на желательный срок ответа.
7. Документ заканчивается датой написания и подписью запрашивающего (либо ответственного лица фирмы) с расшифровкой.

Посмотрите, как можно написать неофициальный запрос (форма, используемая, главным образом, при запросе физического лица, напр. при электронной переписке):

кому: oleskin@pansionatura.ru

от кого: karaskin@mail.ru

тема: вопросы по поводу проживания в пансионате

Уважаемый господин Олескин!

В настоящее время я планирую провести летний отпуск со своей семьей на берегу Черного моря. О пансионате я узнал в сети Интернет. Меня привлекли местоположение пансионата и стоимость проживания в нем. Хотелось бы, однако, подробнее узнать следующее:

- а) входит ли цена завтрака в стоимость номера;
- б) допускается ли в пансионате отдых с домашними животными;
- в) есть ли при пансионате пункт проката велосипедов;
- г) в какое время нужно освободить номер в день отъезда.

С нетерпением жду ответа.

С уважением,
Р.А. Караськин

Напишите официальные запросы:

- 1) Директору краеведческого музея г. Старгород А.В. Высокковой о возможности временного предоставления экспонатов выставки от представителя городской администрации А.С. Зинченко.
- 2) Директору школы №10 г. Зеленойрска О.И. Камённых о предоставлении характеристики на учащегося 10 «А» класса Алексея Артёмова от следователя по особо тяжким делам Е.Ю. Филимонова.

Напишите неофициальные запросы:

- 1) Владельцу пансионата «Радость» А.Н. Весёлому о предоставлении информации об условиях проживания и наличии свободных мест в интересующий вас период.
- 2) Директору турагентства «100 дорог» Я.О. Пугину о возможности организации индивидуального тура по Южной Америке с посещением интересующих вас стран.

14. Повторение – тест. Склонение имён числительных. Прочитайте и напишите числительные:



1. Самая высокая точка России – Эльбрус, высота которого составляет (5642) м. Только на крайнем востоке России более (50) действующих вулканов. 2. В Российской Федерации более (120000) рек и около (2) млн озёр. 3. Леса в России занимают свыше (40) % территории. В целом в них находится (84) заповедника. 4. Средние температуры января в России колеблются от (6) до (50) градусов ниже нуля. 5. Средние годовые суммы осадков колеблются от (150) до (2000) мм в год. 6. Крупнейшими реками России являются Лёна, длина которой (4320) км, и Енисей, протянувшийся на (4012) км. 7. Озеро Байкал, находящееся в центре Азии, является самым глубоким озером на Земле. Его максимальная глубина (1642) м. Площадь водной поверхности озера составляет (31722) км². 8. Около (65) % территории России – районы вечной мерзлоты. Общей площадью вечная мерзлота составляет более (35) млн км² всей Земли. 9. Сибирь представляет собой около (77) % территории России. Её площадь, включая Дальний Восток, – приблизительно (13) млн км². 10. Уральская горная система разделяет Восточно-Европейскую и Западно-Сибирскую равнины на протяжении более (2500) км. Наивысшей вершиной Урала является гора Народная, высота которой (1895) м. 11. Площадь Каспийского моря, являющегося самым большим озером на Земле, более (371000) км². Максимальная глубина этого бессточного озера – (1025) м. 12. Площадь Ладожского озера, представляющего собой крупнейшее пресноводное озеро в Европе, по разным оценкам составляет от (17,7) до (18,4) тыс. км². 13. Второе по величине озеро в Европе после Ладожского – Онежское озеро, максимальная глубина которого достигает (127) м. В него впадает около (50) рек. 14. Наиболее высоким действующим вулканом Евразии является Ключевская сопка, высота которой составляет (4750) м. Она находится на востоке полуострова Камчатка, общая площадь которого приблизительно (472000) км².

Результат: без ошибки – отлично, 1-2 ошибки – хорошо, 3-4 ошибки – удовлетворительно, 5 и более ошибок – неудовлетворительно.

15. Тестирование. Выберите правильный вариант, предложения переведите:



1. Будьте добры, окно. Мне здесь холодно.
а) закройте б) закрывайте в) заключите г) арестуйте
2. об этом также родителям.
а) Разговаривай б) Говори в) Скажи г) Побеседуй
3. Не эту книгу. Она у нас уже есть.
а) купи б) выбрасывай в) выбрось г) покупай
4. этот текст к завтрашнему дню.
а) Переводите б) Переведите в) Обратите г) Изобретите
5. Если он не хочет идти с нами, не его.
а) уговори б) переговори в) уговаривай г) переговаривай
6. Женá едет в командировку. для неё номер.
а) Заказывай б) Заговори в) Заговаривай г) Закажи
7. Я боюсь темноты. Не свет в комнате.
а) выключи б) выключай в) зажги г) зажигай
8. Этот фильм мне очень понравился. Обязательно его !
а) смотри б) наблюдай в) надзирай г) посмотри
9. Никогда не чужие вещи.
а) возьми б) бери в) получи г) отбери
10. Мы всегда рады вас видеть. к нам почаще.
а) Посетите б) Посещайте в) Приходите г) Придите
11. Каждое утро свежий лимонный сок. Это полезно для здоровья.
а) напейтесь б) пейте в) заложите г) запейте
12. На улице очень холодно. Смотри, не
а) простудись б) простудитесь в) простужайся г) простужайтесь

13. Регулярно спортом.

- а) позанимайтесь б) пользуйтесь в) воспользуйтесь г) занимайтесь

14. Не в этой реке. Это опасно.

- а) мойте б) купайтесь в) оmyвайтесь г) искупайтесь

15. Не эту кофту. Тебе будет холодно.

- а) надевай б) надень в) одевай г) одень

16. её завтра в 7 часов утра.

- а) Буди б) Разбуди в) Произведи г) Внуши

16. Переведите:



а) 1. V některých ruských městech se můžete pokochat pohledem na starobylé tržnice. 2. Unikátní ruská krajina nikoho nenechá chladným. 3. Z vrcholku hor si můžete prohlédnout malebnou krajinu z ptačí perspektivy. 4. Doba tzv. bílých nocí láká mnoho turistů z celého světa. 5. Řeka Uralu jsou ideálním místem pro rafting. 6. V Rusku máte možnost zažít něco, co jste doposud ještě nezažili. 7. Nejvyšší horou Ruska je Elbrus, který měří 5642 metrů. 8. Přibližně 65 procent území Ruska pokrývá trvale zmrzlá půda. 9. Jedny z nejvýznamnějších muzeí světa se nacházejí v Petrohradě a Moskvě. 10. Dohoda mezi JAR a USA byla uzavřena před 30 lety v Torontu. 11. SNS bylo založeno 8. prosince roku 1991. 12. Na Ministerstvu zahraničních věcí Ruska se minulý týden konala významná schůze prezidentů Ruska a Česka. 13. Tento rok se chystáme na dovolenou do dalekého Honolulu. 14. Kurilské ostrovy jsou významným souostrovím s více než 50 ostrovy. 15. Z Hong Kongu do blízkého Macaa poplujeme motorovou lodí.

б) 1. Россия обладает огромным богатством, заключающимся в необъятных просторах, разнообразии природных ландшафтов и культурном наследии страны. 2. Туапсе известен в России как один из самых популярных морских курортов. 3. Говоря о горнолыжных курортах, нельзя не отметить Домбай и Красную Поляну. 4. Сочи, ставший Олимпийской столицей 2014 года, известен как прекрасная бальнеологическая здравница. 5. На микроклимат этого региона оказывают влияние горные хребты, расположенные вокруг. 6. Многие растения и животные, встречающиеся в тайге, находятся на грани исчезновения. 7. Уникальность древней церкви, построенной без единого гвоздя, заключается в том, что к каждому она обращена своим «лицом». 8. Чехия, находящаяся в самом центре Европы, не имеет прямого выхода к морю. 9. Собираясь в отпуск, не забудьте спросить о возможностях размещения на выбранном курорте. 10. Альтернативой пляжного отдыха на Черноморском побережье являются курорты российской Прибалтики, встречающие туристов восхитительным побережьем и песчаными пляжами. 11. Капри знаменит тем, что там отдыхал и работал известный русский писатель Максим Горький. 12. «Манчестер Юнайтед», вышедший в полуфинал соревнований, не смог пробиться в финал. 13. ЕГЭ проходит в России во всех школах в начале июня. 14. Новая ГЭС, строившаяся более 10 лет, была торжественно открыта

16 марта 2005 года. **15.** Один из наиболее известных примеров столкновения айсберга с судном — гибель «Титаника» в 1912 году.



А вы знаете, что такое русская баня? Послушайте.

Русская баня – это наследие русского народа, традиция, которую русские хранят долгие века.

Парные бани на Руси были известны с глубокой древности и были распространены повсюду. Иностранцы, побывавшие в России, часто удивлялись количеству бань на Руси. Действительно, не было ни одной деревни, ни одного города, в которых бы не было бань. Баню на Руси чтили все – и простые, и царские люди. К бане приучали с детства, так как с ней связаны все коренные вехи человеческой жизни: в день рождения, перед свадьбой и после смерти человека омывали в бане. Вообще накануне важнейших событий русские всегда ходили в баню.



Традиционная русская баня

В каждом уголке России, в каждой семье существуют особые правила мытья. Однако есть общий, немаловажный момент: стремление превратить процесс парения в бане не только в простое мытьё, но в лечебную процедуру, оказывающую успокоение и душе, и телу.